

Parques Generales y Refugios en Parques

Para preguntas llamar al 266-4711.

La Ciudad de Madison tiene mas de 240 parques – muchos cuales pueden servir como un escenario bello para su boda o una ceremonia de compromiso. Si usted va ha tener una ceremonia o recepción larga, estos pueden ser programados en nuestros refugios de reserva.

Por favor recuerde que nuestros parques pertenecen a todos y todos están bienvenidos a estos. Cuando usted reserva el refugio de un parque, usted tiene el uso exclusivo del refugio, pero no del parque. Otro tipo de eventos pueden ser programados.

Parques con Refugios:

- [Brittingham Park](#)
- [Burrows Park](#)
- [Demetral Park](#)
- [Elver Park \(2 shelters\)](#)
- [Elvehjem Park](#)
- [Garner Park \(2 levels\)](#)
- [Hoyt Park \(2 shelters\)](#)
- [Lake Edge Park](#)
- [Marshall Park](#)
- [Olin Park](#)
- [Reindahl Park](#)
- [Rennebohm Park](#)
- [Vilas Park](#)
- [Westmorland Park](#)
- [Warner Park](#)



Reglas y Regulaciones para ceremonias y recepciones al aire libre:

Amplificación:

El sonido amplificado en un parque, tales como un sistema de stereo, un DJ, banda, maquina de karaoke, etc. es solo permitido con un permiso de P.A. Normalmente, la amplificación es restringida a (4) horas de duración, no puede pasar mas tarde de las 9:00 p.m. (8:00 p.m. en Warner Park) y no es permitido en ciertos parques.

Peticiones para excepciones para las restricciones normales en amplificaciones pueden ser solo aprobadas por el Superintendente de Parques o la Comisión de Parques. Su decisión tomará en cuenta: las horas solicitadas, la ubicación del parque y la proximidad de este con áreas residenciales y el volumen de la amplificación necesaria.

Carpas:

Esta sección no pertenece a Carpas automáticas de 10 x 10. Estos no requieren un permiso especial.



Para colocar una estructura temporaria en un parque, tal como una plataforma, carpas, etc. un [Permiso para una Estructura Temporal](#) es requerido. En muchos de nuestros parques, una o más áreas han sido designadas como lugares aprobados para ubicar una estructura temporal. Estas son áreas que ofrecen el mas seguro y mas conveniente lugar para carpas y otras estructuras. El costo para colocar una estructura en un lugar designado es menor que el costo para utilizar un lugar que no es designado para estos.

Aquí están los pasos que usted necesita tomar para poder tener una carpa en un parque.

1. Llene la [Solicitud para un Permiso de Estructura Temporal](#). Por favor responda todas las preguntas lo más completas y con la más precisión que pueda. Retorne la Solicitud completa, con su pago, por lo menos 5 días laborales antes de su evento.
2. Llame a la línea directa de Excavación (1-800-242-8511) no antes de 14 días antes de su evento, y no mas tarde de 5 días laborales antes de su evento. Usted tiene que cumplir este fecha de calendario. No hay excepciones.
3. La línea directa de Excavación le asignará un número de recibo para cada área que será escarbada. Usted debe suministrar el número a la Oficina de Parques por lo menos 5 días antes del evento. Usted puede enviar un fax o llamar al número del recibo. Asegurase de darnos su nombre, el lugar del parque, el número de recibo y la fecha de cuando la carpa será instalada.
4. Una prueba de Seguro es también un requisito. La compañía de la cual usted esta alquilando la carpa debe tener un seguro que proveerá por lo menos \$1,000,000 de cobertura de alcance y debe nombrar a la Ciudad de Madison como un Asegurado adicional. Las siguientes compañías tienen un seguro en archivo con la Ciudad de Madison.

- A to Z Rental
- Bucky's Tent Rental
- Capital City Tent Rental
- Gallagher Tent & Awning
- Madison Party Rental
- Mathews Tent Rental

Si usted decide alquilar de otra compañía, usted necesita asegurarse de que la compañía provee la cobertura correcta.

Decoraciones :

Clavos, grapas y pegamento son prohibidos en nuestros refugios. Solo adhesivos que no dañan las superficies pueden ser utilizados. La División de Parques recomienda decoraciones independientes.

Limpieza :

Por favor deje el Parque y el área limpio. Ponga toda la basura, decoraciones, etc. en un barril de basura previsto. Si usted no cumple con estos, puede resultar en la confiscación de la llave y el deposito de garantía del refugio.



Reservaciones para Parques en General

Reservaciones para refugios para el año siguiente serán recibidas empezando el **17 de Octubre, 2005 a las 8:00 a.m.** Las reservaciones serán tomadas personalmente o por teléfono, en la base de “primero en venir, primero en ser servido”. Por favor recuerde que algunos parques son anfitriones de eventos regionales grandes y esos son programados por adelantado. La búsqueda de fechas de eventos anuales y teniendo fechas en su mente ayudara a su evento y el proceso de esta a que vaya sin problemas.

1. Las horas del parque son de 4:00 de la mañana a 10:00 de la tarde, y los parques se deben desocupar para entonces. Si su reservación es de 10:00 de la mañana a 3:00 de la tarde, por favor desocupe el lugar inmediatamente para el segundo grupo que entra a las 4:00 de la tarde. El grupo de mantenimiento del parque no limpia ni reabastece los refugios entre reservaciones de media jornada. La Comisión del Parque no garantiza la intimidad absoluta a ningún grupo.
2. Las reservaciones requieren un mínimo de 10 días de anticipación y son dadas por la Oficina de la Administración de Parques, 215 Martin Luther King Jr Blvd., Suite 120, Madison, WI 53701-2987 entre 8:00 de la mañana y 4:15 de la tarde, de Lunes a Viernes o por teléfono al (608) 266-4711.
3. Su recibo es su prueba de la reservación. Por favor tráigalo con usted. Horarios de reservación son también disponibles en los refugios.
4. Todos los refugios tienen luces, que están cronometrados. Todos los refugios tienen circuito eléctrico por si usted rompe un fusible, así sé lo puede restaurar. Si las luces no prenden a las 8:00 de la tarde, o si hay cualquier otro problema con el refugio (o si otra persona está en el refugio reservado por usted, y ellos no salen después de que usted les mostró su recibo y les dijo que se vayan), contacte a la Policía (266-4275).
5. Las reservaciones del refugio no incluyen el uso exclusivo de cualquier otro servicio del parque; esto incluye el uso de las pelotas de rombo, el

equipo de campos de tenis y campo de juegos. Estas áreas se utilizan en la base de "primero en venir, primero en servirse. Por favor límitese de usar estas áreas cada una hora a la vez por si otro grupo esta esperando.

6. Todas las instalaciones de la reservación están equipadas con contenedores de basura y contenedores reciclables. Usted es responsable por la limpieza general. Por favor, ningún tipo de contenedores de vidrio son admitidos en los parques. Si usted tiene cualquier contenedor de vidrio vacío, por favor llévelo a su casa para que sean reciclados allí.
7. **MANEJAR O ESTACIONAR VEHÍCULOS MOTORIZADOS EN EL CÉSPED ES PROHIBIDO**
8. **CANCELACIONES, REEMBOLSOS O TRANSFERENCIAS:** Las Cancelaciones deben ser hechas por escrito y debe incluir el recibo de dicha reservación. Los reembolsos serán **SOLO** dados si: **a)** la instalación es cancelada por lo menos 14 días antes del acontecimiento **y b)** cuando la instalación sea re-alquilada por lo menos 10 días antes de la fecha de la reservación. Si se logra ser re-alquilada, habrá una multa de \$20.00 por la cancelación de una reservación de medio jornada y una multa de \$40.00 por la cancelación de una reservación de un día completo. Las reservaciones pueden ser cambiadas / transferidas con un mínimo de dos semanas por una nota escrita y el regreso del recibo actual de la reservación. Todo cambio es sujeto a una multa de \$11.00 por el servicio de cambio.
9. La División de Parques no renta mesas, sillas ni bancos. Usted puede rentarlos por medio de compañías de renta.

Parques sin refugios – para ceremonias pequeñas:



Parques que no tienen refugios pueden ser utilizados para ceremonias pequeñas o fiestas que no tenga una reservación. Sin embargo, para asegurarnos que su día sea especial, por favor llame a la División de Parques por adelantado. Nosotros lo alertaremos de cualquier evento que haya sido planeado, o fiesta o celebraciones.